

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 53 (1991)

Heft: 12

Rubrik: Une fête inoubliable

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

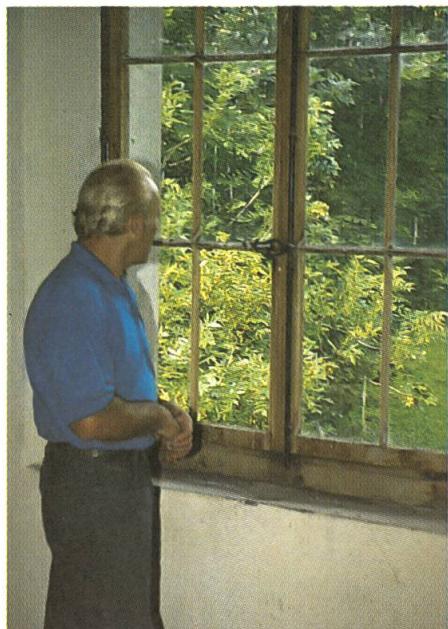
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Une fête inoubliable

«Depuis la guerre, quelle évolution! Les machines agricoles ont changé du tout au tout. Les nouvelles venues ont poussé à la casse les anciennes. Le progrès s'accélère. Et l'on oublie très vite ce qui faisait hier notre bonheur. Un tel renouvellement c'est bien pour la campagne, mais c'est une perte pour la mémoire collective. En un sens, chaque machine est parfaite. Elle est l'accomplissement d'une technique à un moment donné. Elle reflète dans ses pièces et ses systèmes toute l'histoire agricole d'un instant. A ce titre elle mérite d'être sauvée.»

Formulées par le principal initiateur de ce musée romand de machines agricoles, les motivations et les exigences élevées de M. Victor Bertschi, Satigny, Genève, ont été le moteur qui l'a poussé, lui et son cercle d'amis, à prendre en charge le poids finan-

cier de cette entreprise. Le moulin de Chiblins situé au-dessus de Nyon, acquis par l'Association vient d'être converti en un Musée de la machine agricole et a contribué, dans le cadre du 700^{ème}, à mettre sur pied une énorme fête. (On pardonnera le superlatif



M. Victor Bertschi, Président de l'Association des amis du Musée romand de la machine agricole: «Nous oubliions vite ce que le passé nous a apporté».



au rédacteur: c'était vraiment super!)

Sous le ciel bleu de l'arrière-été et sous le signe de la sécheresse qui jetait une ombre profonde sur la campagne, les visiteurs sont accourus par milliers, durant ces trois jours, afin d'être les témoins d'un passé, assez récent même pour certains. Etonnés, ils auront jeté un œil curieux sur les diverses méthodes de travail et auront avant tout apprécié la magnifique démonstration qui mettait en scène récolte et battage.

Un bouquet musical composé de chœurs d'une rare beauté aura conféré à ces trois jours un caractère de fête. Les organisateurs auront ainsi rempli leur objectif soit: redonner à l'ancien moulin son ambiance et redevenir ainsi un centre pour l'héritage de l'agriculture. La photographie ci-contre donne un aperçu de l'ambiance avant la publication d'un reportage en images.

Zw.